

Неділя  
Гамарянки



Sunday of the  
Samaritan  
Woman



**Saint Demetrius the Great Martyr Parish**  
**Парафія Святого Димитрія Великомученика**  
**Paroisse de Saint Démètre le Grand Martyr**

135 LaRose Ave.  
Toronto M9P 1A6

e-mail: [st.demetrius@sympatico.ca](mailto:st.demetrius@sympatico.ca)  
web: [www.stdemetrius.org](http://www.stdemetrius.org)

t. 416-244-5333  
f. 416-249-5204

**Parish office is open Monday to Friday from 9:00 am to 4:00 pm**

**Sunday Divine Liturgy:**

**Saturday 5:00 pm** (English);  
**Sunday 8:30 am** (Ukrainian);  
**10:00 am** (English);  
**11:30 am** (Ukrainian with choir)

**Week Day Divine Liturgy:**

**Monday to Saturday 8:30 am**  
(Ukrainian)  
**Ukrainian Canadian Care Centre**  
**Divine Liturgy:**  
**Sundays & Feast Days 11:00 am**

**Sacraments:**

**Confession:** at the beginning of  
every Sunday Divine Liturgy  
**Baptism, Marriage, Holy Orders:**  
please contact one of the priests at  
the parish office

**Pastor:** Rt. Rev. John Tataryn

**Associates:** Rev. Andrij Figol  
Rev. Peter Shumelda  
Rev. Ivan Palisa

**Proto-Deacon:** Rev. Nestor Yurchuk

**Deacons:** Rev. Leo Melnyk  
Rev. Malachy McErlain  
Rev. Michael Melnyk  
Rev. Bill Plaus

**Sub-Deacons:** Rev. Gerry Andrenacci  
Rev. Walter Jerome  
Rev. Bohdan Swystun

**Care Centre** (416) 243-7653 Fax: 243-7452

**Credit Union** (416) 246-1651 Fax: 246-9939

**Kitchen/ Hall** (416) 249-2986

**Residence** (416) 243-9051 Fax: 243-2012

**School** (416) 393-5384 Fax: 393-5087

**Yavir School** (416) 243-3072 Fax 393-50

# JULIAN CALENDAR PALM SUNDAY TO EASTER SCHEDULE



**May 1-st, Ascension Thursday is a Holy Day of Obligation.** On this Holy Day, three Liturgies will be offered.  
**Ukrainian Liturgy:** 8:30 am.  
**School Liturgy:** 11:00 am.  
**English Liturgy:** 7:30 pm.

The Following Julian Calendar feasts will be observed:

**Palm Sunday:** Is celebrated today, April 20 11:00 am at the Ukrainian Canadian Care Centre only.

**Good Friday:** Friday, April 25 2:00 pm at the Residence Chapel & 4:00 pm at the Care Centre.

**Blessing of Baskets:** Saturday, April 26 at 1, 2 and 3 pm in the church hall.

**Easter:** Sunday, April 27 in church at 8:00 am and at 11:00 am at the Care Centre.

## PARISH NEWS

**JUBILEE PICTORIAL BOOK REMINDER:** Final Pictorial Pictures will be taken May 3-11. Registration will take place this Sunday in the church hall. If you have not yet registered please do so!

**Donations: for New Icons.** We are most grateful to **Vicky Sulavella** for donating \$250 for new icons in memory of late husband Allan. **Sophie Krasnoselska** who donated \$100. **Mary Glowacki:** \$500. **Antin Kaminskyj** \$200. May God Bless you all.

**Donations: for Jubilee Fund.** **Amanda and Janek Maternicki** donated \$100 in honour of their son's baptism. **Julie Pawluk** and **Walter Wdowchyn** donated \$50 (*in memory of Anthony Semanychyn*). May God richly Bless you all.

**Volunteers Week** - this year will be observed from April 27<sup>th</sup> to May 3<sup>rd</sup>. If you know of any volunteers,

tell them how much their work is appreciated; better still, become a volunteer yourself!

**Annual Joint Marian procession with All Saints Church.** This event will take place on



Thursday, May 29<sup>th</sup> and will start from All Saints Church at 7:00 pm. We will proceed down La Rose and towards the parkette by the UCCC. There we will celebrate the Akathist in Honour of the Mother of God. Like every year, we need men to help carry the icon of the Mother of God. Please call the Church Office if you can volunteer to help carry the icon. We also need volunteers to help carry the banners. **Fr. Rosica will be this year's homilist.** He was responsible for the World Youth day in 2002 in Toronto and is the founder of the Catholic Television Network "Salt and Light".

**YAVIR** Yavir School of Ukrainian Dance is looking for a new

artistic director. The description of the position can be found at [www.yavir.ca](http://www.yavir.ca). Please submit resumes, or video resumes with references to the school no later than April 24<sup>th</sup>, (135 La Rose Ave) or electronic resumes can be sent to [info@yavir.ca](mailto:info@yavir.ca)

**CHANGE of DATE for "WINDOWS TO HEAVEN" BOOK LAUNCH.** Due to printing delays the book will be officially launched by **Gloria Lindsay Luby** on Wednesday April 30<sup>th</sup> at 7:30 pm. If you wish to order the book in advance, orders will be taken on Saturday April 19<sup>th</sup> and Sunday April 20<sup>th</sup> (\$25.00 per copy). This new book features all the stained glass windows in our church and two chapels, by the well known artist **Yaroslava Surmach-Mills**.

**Home Visitors:** We are organizing "home visitors" who would be visiting our sick and elderly parishioners, especially those who no longer come to church. If you can spare some

time to join this group of visitors, your help would be greatly appreciated. Please phone the church office (416-244-5333) if you can help.



**OUR SINCEREST CONGRATULATION** and best wishes to **ROSALIA NESTOROWSKY** on her **100<sup>th</sup> Birthday**. In Thanksgiving to God she donated \$1000 to the church. She was born on Easter Sunday.

**Na Mnohaya Lita!!!**

**Our sincerest condolences to Mr. Don Buskard and the Rakchev and Zahrabelny families** on the passing of **RAMONA RAKCHAEV**; **May her Memory be Eternal!**

**Our Annual Financial Statement** will be available as soon as our auditors have completed their work. It will be in your bulletin and available at the church office.

**Bible Studies at St Demetrius** are taking an **Easter Break** (Julian & Gregorian). We **meet again 5<sup>th</sup> May for Ukrainian & 6<sup>th</sup> May for English** classes. We will discuss the **Second Book of Samuel**.

**Coffee next week will be served by Club La Rose.**

**Annual Hike for Hospice Palliative Care** – will take place on May 4<sup>th</sup> at the Sir Samuel Smith Park, Kipling and Lakeshore. To join and register call 416-326-0116.



**KITCHEN NEWS.** We are working in the kitchen this week, making pyrohy on Monday and Tuesday. **We need lots of help for those days.** and **Yes** we will be selling them on Tuesday.

**Maria Akhalmosulishvili** (our Ukrainian Cantor's Vitalij Petrunko's aunt) was seriously sick in hospital. She would like to thank the Lord for her recovery. She also thanks all those parishioners, friends and clergy that offered prayers for her recovery. She

donated \$50 towards the church in gratitude for her recovery.

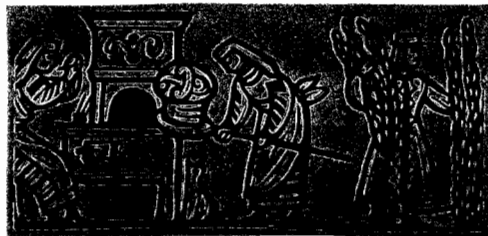
**Please Pray for our parishioners who are Sick:**  
**Toronto Western:** Stan Haba. **St. Michael's:** Mykola Kadylak **St Joseph's:**, Olga Socotsky, Ted Turcheniak. **Humber Church:** Irena Czuczman. **Etobicoke General:** Anna Shewchuk. **Recovering at home:** Helen & Dave Gregorash, Norm Basniski, Elsie Stieglan, John Iwanchyshyn.



**Knights of Columbus Rev. Fr. Michael Luchka Memorial Charity Golf Tournament, Saturday, May 10, 2008.** Book by calling: Bohdan at 905-846-2157, William at 416-231-4440, Jerry at 905-275-1557 or email [council5079@hotmail.com](mailto:council5079@hotmail.com)

**Eight-Week Bereavement Support Group in Etobicoke.** Sponsored by Newediuk Funeral Home. **Eight consecutive Thursday 7:00 – 9:00 p.m.** "Well-come" Room at Martin Grove United Church 75 Pergola Road (SW corner of Martin Grove Road and Mercury Road). May 8, 15, 22, 29. Pre-registration is required. For information call 416-745-7555. This group is offered free of charge.

**National March for Life.** We hope you are making plans to participate in the **2008 National March for Life in Ottawa, May 7-9.** *Canada needs to enact legislation to protect the unborn.* Abortion takes the lives of over 100,000 unborn children each and every year. **On May 8,** at noon, thousands of Canadians will begin to assemble on Parliament Hill in anticipation of speeches before the March through the streets of Ottawa. For more information phone 416-204-9749. **There will be a bus leaving from Holy Eucharist Parish on Broadview. Tickets \$40 for adults and \$20 for students. Reserve your ticket by calling the parish office: 416-465-5836.**



# Intentions

## April 20 to 27, 2008

### Sunday

8:30 am Divine Liturgy  
 10:00 am (h)UCWLC *UCWLC*  
 11:00 am +(p)Evhenia Kowal(UCCC) *S. Kowal*  
 11:30 am +Adolph, Olha, Antin, Rudolf, Vincent,  
 Maria, Linda, Valdemyr, Pavlo (50 yrs)  
*Dr. M. Fischer-Slysh*

### Monday

8:30 am +Anna, Evhen *L. Tyckyj*  
 +Anna Parzei *Norm, Eve, Betty*  
 5:30 pm +Fr.Mychajlo, Rozalia, Bohdan, Zenon  
*L. Bobownyk*

### Tuesday

8:30 am (h)Eugenia & Stan Haba *L. Yuryk*  
 (h)Robert, Lida, Mychajlo *M. Lada*  
 6:15 pm +(p)Divine Liturgy *M. Krzyk*

### Wednesday

8:30 am +(p)Paraskevia Kmet *L. Shevchouk*  
 +Christina & Prociw Family *Family*  
 (Res.) Divine Liturgy  
**11:15 am Lenten Akaphist UCCC**  
 5:30 pm +(p)Tekla Lalka *Famiy*

### Thursday

8:30 am (h)Norm Basnicki *Ushers*  
 (h)Stefan *M. Lada*  
**4:00 pm Matins with Passion Gospel (UCCC)**  
 6:15 pm NO Divine Liturgy

### Friday

8:30 am +(p)Dorothy Demeda (40 days)*Family*  
**2:00 pm Vespers with Plaschanytsia (Res.)**  
**4:00 pm Vespers with Plaschanytsia (UCCC)**  
 6:15 pm NO Divine Liturgy

### Saturday

8:30 am (h)Iryna, Vira, Olha *L. Bobownyk*  
 +(p)Danylo Kusik  
**1, 2, 3 pm Blessing of Easter Baskets**  
 5:00 pm +Olga Stodolny *A. Bendena*  
 6:00 pm Divine Liturgy for Children

### Sunday

**8:00 am Easter Divine Liturgy (Julian)**  
 10:00 am +(p)Adella Wilk (4 yrs) *R. Wilk*  
 11:00 am Easter Divine Liturgy (UCCC)  
 11:30 am Divine Liturgy

## CEMETERY VISITATIONS SCHEDULE FOR PENTECOST – 2008

### Thursday, May 8th

Riverside: 6:30 pm.  
 Sanctuary Park: 6:30 pm.

### Friday, May 9th

Mount Hope: 6:30 pm

### Saturday, May 10th

Parklawn: 9:00 am  
 Prospect: 1:00 pm  
 St. Volodymyr: 1:00 pm

### Sunday, May 11th

Beechwood: 1:00 pm  
 Glendale: 1:00 pm

Please phone the church office (416-244-5333) with:

1. your name
2. the name or names of the deceased
3. section and plot number

If you do not call the office, then you will have to wait at the cemetery till those on the list are served first.



## ПАРАФІЯЛЬНІ НОВИНИ

**Щиро запрошуємо всіх парафіян та гостей** зійти після Божественної Літургії до нашої церковної залі на каву/чай та солодке.

**У цей четвер 24 квітня** припадає свято **Вознесіння Господа Ісуса Христа**. У цей святковий день Божественну Літургію будемо служити о год. 8:30 ранку в українській мові та о год. 7:30 вечора в англійській мові. Божественну Літургію для школи Св. Димитрія будемо служити о год. 11:00 ранку.

**Богослуження за Юліянським календарем у Квітну неділю та Великдень:**

**- Страсна П'ятниця – викладення**

**Плащаниці** відбудеться в Каплиці Резиденції о год. 2:00 по полудні, як також в Піклувальному Домі о год. 4:00 по полудні;

**- Благословення пасок** відбудеться 26 квітня в церковній залі **о год. 1, 2, 3 по полудні;**

**- Великдень: Неділя 27 квітня** – Великодні Богослуження відбудуться о год. 8:00 ранку в церкві та о год. 11:00 ранку в Піклувальному домі.

**Розпорядок відправлення панахиди на цвинтарях – Зелени Свята 2008 р.:**

**Четвер 8 травня:**

Riverside: 6:30 pm Sanctuary Park: 6:30 pm

**П'ятниця 9 травня:** Mount Hope: 6:30 pm

**Субота 10 травня:** Parklawn: 9:00 am

Prospect: 1:00 pm, St. Volodymyr: 1:00 pm

**Неділя 11 травня:** Beechwood: 1:00 pm

Glendale: 1:00 pm

Просимо зголосити до церковної канцелярії ім'я чи імена усопших, секцію та номер ділянки. Якщо ви не зголоситися до церковної канцелярії, тоді ви маєте чекати на цвинтарі, доти, поки не послужать парафіянам, що зголосилися.

**Наша найщиріша подяка** п. Марія Ахалмосулішвілі за її пожертву \$50 на потреби церкви. Пані Марія написала такі слова: *«Сердечна подяка Господу Богу за вислухані щирі молитви. Низький доземний уклін священнослужителям нашої парафії, родині, друзям і всім тим парафіянам, котрі*

*так ревно молилися за моє здоров'я. Сердечно спасибі Вам».*



**Наші найщиріші вітання Божого благословення та здоров'я пані Розалії Несторовській з нагоди**

**100-го Ювілею її життя** (народилася на сам Великдень). В подяку Богові за отриманні ласки п. Розалія пожертвувала \$1,000 на церкву.

**Проща до монастиря Гора Марії в Анкестир цього року відбудеться в неділю 22 червня.** Всі родини, котрі святкують свій 25-ий та 50-ий Ювілеї, - просимо зголоситися на особливе благословення. Всі діти, котрі прийматимуть або прийняли цього року Перше Урочисте Святе Причастя просимо взяти участь у процесії у вашому урочистому одязі, котра відбудеться о год. 10:00 ранку.



**Молебень до Пресвятої Богородиці** будемо відправляти упродовж місяця травня: о год. 7-ій вечора кожного понеділка та кожну

середу, п'ятницю та неділю.



**Кухня працює в цей понеділок та вівторок**, як також будемо продавати вареники у цей вівторок. Просимо прийти та допомогти нам.

**Тиждень Добровольців** цього року будемо святкувати з 27 квітня до 3 травня. Якщо ви знаєте когось, хто працює добровольцем, просимо висловити їм вашу подяку та оцінення їх праці. Добра порада – станьте самі добровольцем для добра громади та суспільства.



**Каву в наступну неділю подаватиме Клуб Ля Роуз.**

**Відвідування домів:** Ми організуємо «відвідування домів» - людей, котрі хворіють, старших віком парафіян, як також людей, котрі не приходять до церкви. Якщо ви бажаєте приділити свій час та приєднатися до групи відвудувачів, будемо щиро вдячні за вашу допомогу. Просимо задзвонити до церковної канцелярії (416) 244-5333 якщо ви можете допомогти.

**РІЧНА ПРОЦЕСІЯ ТА АКАФІСТ В ЧЕСТЬ БОГОРОДИЦІ** – розпочнеться від церкви *Всіх Святих* в четвер 29 травня в 7:00 рм, далі вулицею Ля Роуз через Ля Роуз Парк перейдемо до Піклувального Дому і вирушимо до нашого маленького парку, де відслужимо акафіст. Як кожного року ми потребуємо мужчин для несення ікони Богородиці та хоругвів. Просимо задзвонити до церковної канцелярії, якщо хтось зможе прийти та допомогти.

**Презентація видання книги «Вікна до Небес»**, яке поміщає всі вітражі в нашій церкві та двох каплицях, які майстерно та мистецько виконала добре відома Ярослава Сурмач-Милс, **офіційно відбудеться 30 квітня о год. 7:30 рм** (дата змінена через затримку видруку цієї книги), яку відкриє Глорія Ліндсей Любі. Каву та солодке подаємо. Цю книгу - ціна \$25 - можна придбати в цей вечір або в неділю 4 травня в церковній залі після кожної Божественної Літургії.

**Парафіяльний Альбом:** остання фотозйомка відбудеться від 3 до 11 травня. Якщо ви ще записалися на фотозйомку, тоді це можна зробити в неділю 20 квітня в церковній залі після Божественної Літургії.

**Школа Українського Народного Танцю «ЯВІР»** шукає нового хореографа. Опис вимог на цю посаду можна знайти на [www.yavir.ca](http://www.yavir.ca). Просимо доручити ваше резюме або відео резюме з рекомендацією не пізніше 24 квітня до церковної канцелярії (135 La Rose Ave) або можна вислати елек. поштою на [info@yavir.ca](mailto:info@yavir.ca).

**Наша найщиріша подяка наступним жертводавцям: на Ювілейний фонд:** Аманда та Янек Матерницькі \$100 з нагоди хрестин свого сина, Юлія Павлюк та Володимир Вдовичин \$50 в пам'ять Антонія Семанишина, **на нові ікони:** Соня Красносельська \$100, Антін Камінський \$200, Вікі Сулавелля \$250 в пам'ять покійного мужа Аллана, Марія Гловацька \$500. Божого вам благословення!

**Просимо пам'ятати про хворих і немічних та повідомляти про них до парафіяльної канцелярії (416-244-5333).** Не забуваймо про

них також у своїх щоденних молитвах: **Etobicoke General:** Анна Шевчук, **St Joseph's Hospital:** Тадей Турчиняк, Ольга Сокотська, **Toronto Western:** Євстахій Габа, **St. Michael's:** Микола Кадиляк, **Humber Church:** Ірина Чучман. Підліковуються вдома: Іван Іванчишин, М. Ахалмосулішвілі, Давид та Галина Григораш.



**Висловлюємо щире співчуття родині Ракчаєв** з приводу смерті Рамони Ракчаєв, родині Піх з приводу смерті Анни Піх. Хай Всемиловитий Господь упокоїть їх душі, а родинам подасть розраду і утіху.

**Національний Марш за Життя.** Заохочуємо всіх взяти участь у цьому марші, який відбудеться з 7 по 9 травня в Оттаві. Канада потребує ввести в дію законодавство, щоб захистити ненароджених дітей. Кожного року понад 100 тис. ненароджених дітей вбивається в наслідок абортів. 8 травня в обідній час тисячі канадців почнуть збиратися перед будинком Парламенту з вимогами до парламенту перед тим як марш вирушить вулицями Оттави. Більше інформації за тел. 416-204-9749.

**Великодній Базар в парафії Успення Пресвятої Богородиці** (3625 Sawthra, Mississauga) відбудеться 20 квітня від годю 9:00 ранку до 3:00 пополудні. Вступ вільний.

**На Великдень – всі на гаївку!** Хор «Левада» та Українські Молодіжні Ансамблі запрошують всіх 27 квітня о год. 3:30 по полудні на гаївки до парафії Успення Пресвятої Богородиці (3625 Sawthra, Mississauga). Батьки приходьте з діточками.

**СВІТЛИЧКА імені Цьопи Паліїв** запрошує усіх дітей від 2 до 8 років разом з родинами на «Котяче весілля» до залі Свято-Миколаївської церкви (770 Queen Street West, Toronto) у суботу 10 травня 2008 р. о год 1:30-4:30 по полудні. Вступ \$15. Квитки можна набути при дверях.

**Зустріч танцюристів «Калина»** відбудеться 9 травня о год. 7 вечора в Trident Banquet Hall (УНО, 145 Evans). Квитки (\$25) можна набути в залі УНО.

**Похоронне Заведення «НЕВЕДЮК»** організує 8, 9, 22, 29 травня *Групові Дні Підтримки* для осіб, котрі втратили близьких. Бажаючим особам необхідно наперед записатися, бо кількість місць обмежена. Більше інформації задзвонивши за номером телефону (416)745-7555.

### Намірення з 20 до 27 квітня

#### Неділя

8:30am Божественна Літургія  
10:00 am (зд)Всіх членкинь ЛУЮЖК *ЛУЮЖК*  
11:00 am (+п)Євгенія Коваль 40-ий день (УКОО) *С. Коваль*  
11:30 am +Адольф, Ольга, Антін, Рудольф, Вінцент, Марія, Лінда, Вальдемар, Павло (50 річ.) *др М. Фішер-Слиш*

#### Понеділок -

8:30 am +Анна, Євген *Л. Тицький*  
+Анна Парцей *Норм, Ева, Беті*  
5:30 pm +о.Михайло, Розалія, Богдан, Зенон *Л. Бобовник*

#### Вівторок

8:30 am (зд)Євгенія та Євстахій Габа *Л. Юрик*  
(зд)Роберт, Ліда, Михайло *М. Лада*  
6:15 pm (+п)Усопших з родини *М. Кшик*

#### Середа

8:30 am (+п)Параскевія Кметь *Л. Шевчук*  
+Христина та усопших з родини Проців *Родина*  
(Рез.)Божественна Літургія

11:15 am *Акафіст до СтрастГосподніх(УКОО)*

5:30 pm (+п)Текля Лялька *Родина*

#### Четвер

8:30 am (зд)Норм Базницький *Упорядчики*  
(зд)Стефан *М. Лада*

**4:00 pm Утреня з читанням страсних Євангелій (УКОО)**

6:15 pm Не будемо служити Служби Божої

#### П'ятниця

8:30 am (+п)Доротія Демеда 40-ий день *Родина*

**2:00pm Вечірня із виставленням Плащаниці в каплиці Резиденції**

**4:00 pm Вечірня із виставленням Плащаниці в каплиці УКОО**

6:15 pm Не будемо служити Служби Божої

#### Субота

8:30 am (зд)Ірина, Віра, Ольга *Л. Бобовник*  
(+п)Данило Кузик *Донька з родиною*  
**Благословення пасок:**

**1, 2, 3 год. по полудні в церковній залі**  
5:00 pm +Ольга Стодольна *А. Бендена*  
**Благословення нового престолу**

#### Неділя

8:00am **Великодна Божественна Літургія**  
10:00 am (+п)Аделла Вілк 4-та річ. *Р. Вілк*  
11:00 am **Великодна Божест. Літургія(УКОО)**  
11:30 am Божественна Літургія

## **Він народ бунтує,** **навчаючи...**

(Передрук із сайту [www.rozdum.org.ua](http://www.rozdum.org.ua))

**Він народ бунтує, навчаючи по всій Юдеї, почавши з Галілеї аж сюди..**  
(Лука 23, 5)

Я вірив у Бога і був досить впевнений у своїй вірі. Робив усе, що вимагали інші і, що сам вимагав від себе самого. Мав певне переконання у твердості своїх рішень, бо, власне, бачив багатьох, що жили таким самим життям. Але одного дня прийшов Він.

Скоро я зрозумів, що Він прийшов не просто у світ, але прийшов у життя кожної людини. Не всі Його любили, але усім Він був небайдужий. Зробив багато у своєму житті: навчав, допомагав при потребі, деколи просто приходив і повертався назад, але завжди залишав за собою зміни. Декому це подобалось, а декому ні. Особливо було неприємним те, коли Він сколихував життя, життя кожного.

З часом Його почали називати бунтівником – тим, хто порушує порядок. Не раз Йому звертали на це увагу, траплялося так, що Його зупиняли, деколи просили, щоб Він відійшов і дав спокій.

Я часом слухав те, що Він говорив. Він був трохи дивний – говорив про мир, але спостерігаючи, як реагували люди, я не міг сказати, що це відповідало його словам. Бо часто багато з них, під час Його повчань, або ж після, сварилися, нарікали, були роздратовані, знервовані. Навіть ставалось

так, що коли Він приходив, то деякі відразу починали кричати і сваритися з Ним.

Правдою було те, що хоч Він говорив голосно, бо було багато тих, хто Його слухав, але ніколи не кричав. Дивним було те, що дуже торкався глибини життя і саме те, що було приховане від всіх і, навіть, від себе, немов у гробі, де ніхто не може бачити, що саме є в середині. Тепер Він усе це розкривав. Було дуже неприємно і, навіть, боляче. Зупинити Його було не можливо. Він твердо вірив у те, що робив, і продовжував далі порушувати порядок, який для всіх був прийнятний. Одного дня, вже не пригадую коли саме, але було це перед Пасхою, терпець багатьох увірвався, терпіти цього бунтівника вже було неможливо. Шукали як би Його забрати з дороги. Я був тоді, коли Його схопили і засудили як того, що „...народ бунтує, навчаючи по всій Юдеї, почавши з Галілеї аж сюди”. Я теж хотів спокою, щоб ніхто не тривожив моєї буденності, у якій я знаходив мир. Я теж кричав „Розіпні!”, будучи солідарним зі всіма. Його засудили і вбили,... але не зуміли віднайти спокій. Натомість багато з тих, хто Його слухав і почав наслідувати віднайшли цей мир, про який Він говорив, але стали вони такі самі, як Він – бунтівники – ті, що сколихують життя, життя кожного з нас.

## **Не вбивайте зачатих дітей!**

**(Передрук із часопису “Пізнай Правду”)**

Від усього серця звертаюся до вас сьогодні – до кожної людини всіх народів світу: до людей, від яких залежить прийняття великих рішень, але також до матерів, батьків і дітей у великих містах, містечках та селах. Всі живемо сьогодні тому, що Бог полюбив нас. Життя – це найпрекрасніший дарунок Бога. Але його навмисне гублять війнами, насильством, абортami. Через те бачимо так багато болю, пов’язаного з усіма подіями цілої планети. Однак ми були сотворені Богом для більшого – щоб любити і бути любленими.

Аборти – основна причина знищення світу в сьогоднішній час! Коли мати може вбити свою дитину, що зможе зупинити нас від вбивства одне одного?? Тільки Той, хто

створив життя, може його відняти. Ніхто інший такого права немає – ні батько, ні матір, ані лікар чи жодна установа, ніякий уряд.

В глибині сердець усі знають, що ненароджена дитина – це людська істота, возлюблена Богом, як і кожен з нас. Страшно стає від думки, що є люди, котрі, вбивши свою совість, можуть схвалювати аборт! Після смерти ми постанемо перед лицем Бога, Подателя життя. Хто і як розрахується з Ним за мільйони дітей, яким не дали можливості жити – відчувати любов та дарувати її іншим?

Бог сотворив світ достатньо великим для всіх сотворінь, яких захотів покликати до життя. Це лише в наших серцях замало місця для того, щоби бажати і прийняти кожну дитину. Коли б усі гроші, які вкладаються у нові винаходи для вбивства людей, використовувати для того, щоби нагодувати дітей, дати їм житло і виховувати, – яким чудовим міг би стати світ! Дуже часто ми боїмося жертв, проте, де є любов, там завжди присутнє і зречення. А коли ми любимо незважаючи на рани, то відчуваємо радість і спокій.

Дитина – це найпрекрасніший дар Бога для сім’ї, народу. Тож не відкидаймо його! Моя молитва підноситься за кожного, щоб ви завжди мали віру, бачили та любили Бога в кожній людині, а також в ненароджених. Нехай благословить вас Господь!

*Із послання Матері Терези учасникам  
Міжнародної конференції з проблем людства і  
розвитку, Каїр, 13 вересня 1994 року*

**—Якщо я дитина Божа, то як я зберігаю цю гідність? Кожен гріх - це образа нашого Батька - Бога.**

**—Якщо я дитина Божа, то як я відношуся до моїх братів і сестер? Ображаючи ближнього - це спроба розвалу християнської сім’ї.**

**—Якщо я дитина Божа, то як я свідчу Любов Доброго Батька-Бога іншим людям? Кожного разу, коли соромлюся говорити про Бога - соромлюся самого Бога, Його зрікаюся.**

**— Якщо я дитина Божа....???**



**Saturday, April 26<sup>th</sup>**

**7:00am – 1:00pm**

**CHARITY GARAGE SALE**

**for Orphanages in Ukraine**

**Yavir Trip to Ukraine 2008**

at

**23 Queen Mary's Drive**

- Toys
  - Kitchen ware
  - Furniture
  - Books
  - Collectables
  - Electronics
  - Lamps
  - Tools
  - Garden items
  - CD's/DVD's
  - Holiday items
  - Purses/  
Wallets
  - Ties/Belts/Hats
  - Jewelry
  - Art/Pictures
- NO CLOTHES**

Friday April 25<sup>th</sup> drop off items 4:00pm–9:00pm

Queen Mary's Dr at Prince Edward & Bloor

Questions call Walter Porrawa at 416-231-0799

*Достойно єсть, о Божя Мати,  
Воістинну достойно єсть  
Пренепорочну величати,  
Присноблаженній дати честь.*

## **ТРАВЕНЬ — МІСЯЦЬ ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ МАРІЇ!**

Впродовж цього чудового місяця травня, який присвячений особливому почитанні нашої Небесної Неньки, всі ми повинні знайти час, щоб прославляти й дякувати Їй за материнську опіку. Вона завжди готова прийти нам з поміччю і потіхою.

**ЦЕРКВА СВЯТОГО ВЕЛИКОМУЧЕНИКА ДИМИТРІЯ**  
(135 La Rose Ave., Etobicoke)

### **ЗАПРОШУЄ ВСІХ**

до молитовної участі в Молебні до Пресвятої Богородиці,  
який будемо служити в українській мові в місяці травні  
кожного понеділка та кожну середу, п'ятницю, неділю  
о год. 7:00 вечора.

29 травня 2008 р. спільно з Римо-Католицькою Парафією  
«*Всіх Святих*» будемо мати

### **РІЧНУ ПРОЦЕСІЯ**

**ТА АКАФІСТ ДО ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ,**  
яка розпочнеться о годині 7:00 ввечері від церкви «*Всіх  
Святих*» (1415 Royal York Rd., Etobicoke).

**Прийдімо із своїми родинами та друзями,  
щоб спільно молитися та виявити нашу любов та  
довір'я до Пресвятої Богородиці.**

**RAFFLE WINNERS**

***“FLOWERS OF SPRING” TEA***

**Sunday, April 13, 2008**

1. Original Watercolour	Sonia Malysa	Elsie Schueller
2. \$250.00 Cash	Ukrainian Credit Union	Myron Barabash
3. \$100.00 Cash	Wm. Bendena Real Estate Ltd.	Susana Fedyniak
4. Ultrasound Nonsurgical Face Lift	Natural Nails & Aesthetics	Mrs. Boychuk
5. Obus Form Back Rest & Seat	High Park I.D.A. Pharmacy	Dan Wowk
6. Cut & Style	Bruna & Gemma Hair Design	O. Horbaczok
7. Stirling Silver Chain & Earrings	Cardella Jewellers	A. Shnyder
8. Dinner for Two	Canadiana Restaurant	Mychajlo Baran
9. Gift Basket	Olga Krawec – Home Life Chokan Realty	Lisa Sticht-Maksymec
10. Spa Pedicure	J Spa	Anne Hlynski
11. Gift Basket	Open Window Bakery	Chris McKenlay
12. Ultrasound Eye Treatment	Natural Nails & Aesthetics	Yvonne Marchese

**CONGRATULATIONS TO ALL WINNERS!**

**CHRIST IS RISEN!**

**INDEED HE IS RISEN!**

**Sincere thank you to all St. Demetrius UCWLC members and friends, who helped to make our “Flowers of Spring” Tea 2008 such a success. Thank you to all parishioners and guests, who came out and supported us. God bless!**

**On behalf of the “Flowers of Spring” Tea Committee,**

**Dzvinka Haba, Co-ordinator**

**ХРИСТОС ВОСКРЕС!**

**ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!**

**Щиро дякуємо членкиням і друзям Відділу ЛУКЖК при парафії св. Димитрія, які причинилися до успіху нашого Чайку «Весняні Квіти» 2008. Дякуємо всім парафіянам і гостям, які підтримали нас. Щастя Вам Боже!**

**За Комітет Чайку «Весняні Квіти»,**

**Дзвінка Габа, координатор**